



DIGITAL PIANO

P - 45

- EN** Owner's Manual
- FR** Mode d'emploi
- ES** Manual de instrucciones
- DE** Bedienungsanleitung
- PT** Manual do Proprietário
- IT** Manuale di istruzioni
- NL** Gebruikershandleiding
- PL** Podręcznik użytkownika
- RU** Руководство пользователя
- DA** Brugervejledning
- SV** Bruksanvisning
- CS** Uživatelská příručka
- SK** Používateľská príručka
- HU** Használati útmutató
- SL** Navodila za uporabo
- BG** Ръководство на потребителя
- RO** Manualul proprietarului
- LV** Lietotāja rokasgrāmata
- LT** Vartotojo vadovas
- ET** Kasutusjuhend
- HR** Korisnički priručnik
- TR** Kullanıcı el kitabı

English

Česky

Français

Slovenčina

Español

Magyar

Deutsch

Slovenščina

Português

Български

Italiano

Română

Nederlands

Latviski

Polski

Lietuvių k.

Русский

eesti keel

Dansk

Hrvatski

Svenska

Türkçe

Important Notice: Guarantee Information for customers in EEA* and Switzerland (EEA) and Switzerland

| | |
|-------------------|--|
| English | Important Notice: Guarantee Information for customers in EEA* and Switzerland For detailed guarantee information about this Yamaha product, and Pan-EEA* and Switzerland warranty service, please either visit the website address below (Printable file is available at our website) or contact the Yamaha representative office for your country. * EEA: European Economic Area |
| Deutsch | Wichtiger Hinweis: Garantie-Information für Kunden in der EWR* und der Schweiz Für nähere Garantie-Information über dieses Produkt von Yamaha, sowie über den Pan-EWR*- und Schweizer Garantieservice, besuchen Sie bitte entweder die folgend angegebene Internetadresse (eine druckfähige Version befindet sich auch auf unserer Webseite), oder wenden Sie sich an den für Ihr Land zuständigen Yamaha-Vertrieb. *EWR: Europäischer Wirtschaftsraum |
| Français | Remarque importante: informations de garantie pour les clients de l'EEE et la Suisse Pour des informations plus détaillées sur la garantie de ce produit Yamaha et sur le service de garantie applicable dans l'ensemble de l'EEE ainsi qu'en Suisse, consultez notre site Web à l'adresse ci-dessous (le fichier imprimable est disponible sur notre site Web) ou contactez directement Yamaha dans votre pays de résidence. * EEE : Espace Economique Européen |
| Nederlands | Belangrijke mededeling: Garantie-informatie voor klanten in de EER* en Zwitserland Voor gedetailleerde garantie-informatie over dit Yamaha-product en de garantieservice in heel de EER* en Zwitserland, gaat u naar de onderstaande website (u vind een afdrukbare bestand op onze website) of neemt u contact op met de vertegenwoordiging van Yamaha in uw land. * EER: Europese Economische Ruimte |
| Español | Aviso importante: información sobre la garantía para los clientes del EEE* y Suiza Para una información detallada sobre este producto Yamaha y el soporte de garantía en la zona EEE* y Suiza, visite la dirección web que se incluye más abajo (la versión del archivo para imprimir está disponible en nuestro sitio web) o póngase en contacto con el representante de Yamaha en su país. * EEE: Espacio Económico Europeo |
| Italiano | Aviso importante: informazioni sulla garanzia per i clienti residenti nell'EEA* e in Svizzera Per informazioni dettagliate sulla garanzia relativa a questo prodotto Yamaha e l'assistenza in garanzia nei paesi EEA* e in Svizzera, potete consultare il sito Web all'indirizzo riportato di seguito (è disponibile il file in formato stampabile) oppure contattate l'ufficio di rappresentanza locale della Yamaha. * EEA: Area Economica Europea |
| Português | Aviso importante: informações sobre as garantias para clientes da AEE* e da Suíça Para obter uma informação pormenorizada sobre este produto da Yamaha e sobre o serviço de garantia na AEE* e na Suíça, visite o site a seguir (o arquivo para impressão está disponível no nosso site) ou entre em contato com o escritório de representação da Yamaha no seu país. * AEE: Área Económica Europeia |
| Ελληνικά | Σημαντική σημείωση: Πληροφορίες εγγύησης για τους πελάτες στον EOX* και Ελλάδα Για λεπτομερείς πληροφορίες εγγύησης σχετικά με το παρόν προϊόν της Yamaha και την κάλυψη εγγύησης σε όλο το χώρο του EOX* και την Ελλάδα, επισκεφτείτε την παρακάτω ιστοσελίδα (Εκτυπώσιμη μορφή είναι διαθέσιμη στην ιστοσελίδα μας) ή απευθείας στην αντιπροσωπεία της Yamaha στη χώρα σας. * EOX: Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος |
| Svenska | Viktig! Garantierinformation för kunder i EES-området* och Schweiz För detaljerad information om denna Yamaha-produkt och garantier i hela EES-området* och Schweiz, kan du antingen besöka nedanstående webbadress (en utskriftsvänlig fil finns på webbplatsen) eller kontakta Yamahas officiella representant i ditt land. * EES: Europeiska Ekonomiska Samarbetsområdet |
| Norsk | Viktig merknad: Garantierinformasjon for kunder i EES* og Sveits Detaljert garantierinformasjon om dette Yamaha-produktet og garantier i hele EES-området* og Sveits kan fås enten ved å besøke nettstedene nedenfor (utskriftsversion finnes på våre nettsider) eller kontakte Yamahas kontoret i landet der du bor. *EES: Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet |
| Dansk | Vigtig oplysning: Garantierplysninger til kunder i EØØ* og Schweiz De kan finde detaljerede garantierplysninger om dette Yamaha-produkt og den fælles garantierplejerserviceordning for EØØ* (og Schweiz) ved at besøge det websted, der er angivet nedenfor (der findes en fil, som kan udskrives, på vores websted), eller ved at kontakte Yamahas nationale repræsentationskontor i det land, hvor De bor. * EØØ: Det Europæiske Økonomiske Område |

| | |
|-----------------------|--|
| Suomi | Tärkeä ilmoitus: Takuutiedot Euroopan talousalueen (ETA*) ja Sveitsin asiakkaille Tämän Yamaha-luottteen sekä ETA-alueen ja Sveitsin takuuta koskevat yksityiskohtaiset tiedot saatte alla olevasta nettiosoitteesta. (Tulostettava tiedosto saatavissa sivustollamme.) Voitte myös ottaa yhteyttä paikalliseen Yamaha-edustajaan. *ETA: Euroopan talousalue |
| Polski | Ważne: Warunki gwarancyjne obowiązujące w EOG* i Szwajcarii Aby dowiedzieć się więcej na temat warunków gwarancyjnych tego produktu firmy Yamaha i serwisu gwarancyjnego w całym EOG* i Szwajcarii, należy odwiedzić wskazaną poniżej stronę internetową (plik gotowy do wydruku znajduje się na naszej stronie internetowej) lub skontaktować się z przedstawicielstwem firmy Yamaha w swoim kraju. * EOG — Europejski Obszar Gospodarczy |
| Česky | Důležité oznámení: Zásadní informace pro zákazníky v EHS* a ve Švýcarsku Podrobné zásadní informace o tomto produktu Yamaha a záručním servisu v celém EHS* a ve Švýcarsku naleznete na níže uvedené webové adrese (soubor k tisku je dostupný na našich webových stránkách) nebo se můžete obrátit na zastoupení firmy Yamaha ve své zemi. * EHS: Evropský hospodářský prostor |
| Magyar | Fontos figyelmeztetés: Garancia-információk az EGT* területén és Svájcban élő vásárlók számára A jelen Yamaha termékre vonatkozó részletes garancia-információk, valamint az EGT*-re és Svájcra kiterjedő garanciaállás kapcsoltatás tekintetében keressék fel webhelyünket az alábbi címen (a webhelyen nyomtatható fájl is talál), vagy pedig lépjen kapcsolatba az országában működő Yamaha képviselői iróddal. * EGT: Európai Gazdasági Térség |
| Esti keel | Ouline märkus: Garantiteave Euroopa Majanduspiirkonna (EMP)* ja Šveitsi klientidele Täpsema teabe saamiseks selle Yamaha toote garantii ning kogu Euroopa Majanduspiirkonna ja Šveitsi garantiteeninduse kohta, külastage palun veebisaiti alljärgneval aadressil (meie saidil on saadaval printitav fail) või pöörduge Teie regiooni Yamaha esinduse poole. * EMP: Euroopa Majanduspiirkond |
| Latviešu | Svarīgs paziņojums: garantijas informācija klientiem EEZ* un Šveicē Lai saņemtu detalizētu garantijas informāciju par šo Yamaha produktu, kā arī garantijas apkalpošanu EEZ* un Šveicē, lūdzam apmeklētiet zemāk norādīto tīmekļa vietnes adresi (tīmekļa vietnē ir pieejams drukājams fails) vai sazinieties ar jūsu valsti apkalpojošo Yamaha pārstāvniecību. * EEZ: Eiropas Ekonomikas zona |
| Lietuvių kalba | Dėmesio: informacija dėl garantijos pirkėjams EEE* ir Šveicarijoje Jei reikia išsamios informacijos apie šį „Yamaha“ produktą ir jo techninę priežiūrą visoje EEE* ir Šveicarijoje, apsilankykite mūsų svetainėje toliau nurodytu adresu (svetainėje yra spausdinamas failas) arba kreipkitės į „Yamaha“ atstovybę savo šalyje. *EEE – Europos ekonominė erdvė |
| Slovenčina | Dôležité upozornenie: Informácie o záruke pre zákazníkov v EHP* a Švajčiarsku Podrobné informácie o záruke týkajúce sa tohto produktu od spoločnosti Yamaha a garancijnom servise v EHP* a Švajčiarsku nájdete na webovej stránke uvedenej nižšie (na našej webovej stránke je k dispozícii súbor na tlač) alebo sa obráťte na zastupujúcu spoločnosť Yamaha vo svojej krajine. * EHP: Európsky hospodársky priestor |
| Slovensčina | Pomembno obvestilo: Informacije o garanciji za kupce v EGP* in Švici Za podrobne informacije o tem Yamaha izdelkih ter garancijskem servisu v celotnem EGP in Švici, obiščite spletno mesto, ki je navedeno spodaj (natisljiva datoteka je na voljo na našem spletnem mestu), ali se obrnite na Yamahinega predstavnika v svoji državi. * EGP: Evropski gospodarski prostor |
| Български език | Важно съобщение: Информация за гаранцията за клиент в ЕИП* и Швейцария За подробна информация за гаранцията за този продукт на Yamaha и гаранционното обслужване в паневропейската зона на ЕИП* и Швейцария или посетете посочения по-долу уеб сайт (на нашия уеб сайт има файл за печат), или се свържете с представителния офис на Yamaha във вашата страна. * ЕИП: Европейско икономическо пространство |
| Limba română | Notificare importantă: Informații despre garanție pentru clienții din SEE* și Elveția Pentru informații detaliate privind acest produs Yamaha și serviciul de garanție Pan-SEE* și Elveția, vizitați site-ul la adresa de mai jos (fișierul imprimabil este disponibil pe site-ul nostru) sau contactați biroul reprezentanței Yamaha din țara dumneavoastră. * SEE: Spațiul Economic European |

<http://europe.yamaha.com/warranty/>

OBSERVERA!

Apparaten kopplas inte ur växelströmskällan (nätet) så länge som den är ansluten till vägguttaget, även om själva apparaten har stängts av.

ADVASEL: Netspændingen til dette apparat er IKKE afbrudt, så længe netledningen sidder i en stikkontakt, som er tændt — også selvom der er slukket på apparatets afbryder.

VAROITUS: Laitteen toisiopiiiriin kytketty käyttökytin ei irroita koko laitetta verkosta.

(standby)

Oplysninger til brugere om indsamling og bortskaffelse af gammelt udstyr



Dette symbol på produkter, emballage og/eller medfølgende dokumenter angiver, at brugte elektriske og elektroniske produkter ikke må bortskaffes sammen med det øvrige husholdningsaffald. Aflever gamle produkter på egnede indsamlingssteder for at sikre korrekt behandling, genindvinding og genbrug i henhold til lokal lovgivning og direktivet 2002/96/EF.

Ved at bortskaffe disse produkter på korrekt vis er du med til at spare værdifulde ressourcer og forebygge eventuelle skadelige virkninger på menneskers helbred og miljøet, der ellers kunne opstå som følge af forkert affaldsbehandling.

Du kan få flere oplysninger om indsamling og genbrug af gamle produkter ved at kontakte dine lokale myndigheder, de kommunale renovationsmyndigheder eller den forhandler, hvor du købte produktet.

[For erhvervsbrugere i EU]

Kontakt din forhandler eller leverandør for at få flere oplysninger, hvis du ønsker at bortskaffe elektrisk og/eller elektronisk udstyr.

[Oplysninger om bortskaffelse i lande uden for EU]

Dette symbol har kun gyldighed i EU. Kontakt dine lokale myndigheder eller din forhandler, og spørg efter den korrekte bortskaffelsesmetode.

(weee_eu_da_01)

Modelnummeret, serienummeret, strømkrav osv. er angivet på eller i nærheden af navneskiltet på undersiden af enheden. Du skal notere dette serienummer nedenfor og gemme denne vejledning som et købsbevis og et middel til identifikation i tilfælde af tyveri.

Modelnr.

Serienr.

(bottom_da_01)

SIKKERHEDSFORSKRIFTER

LÆS FORSKRIFTERNE GRUNDIGT, INDEN DU TAGER INSTRUMENTET I BRUG

Opbevar denne brugervejledning et sikkert og praktisk sted til senere brug.

I forbindelse med AC-adapter



ADVARSEL

- Denne AC-adapter er udelukkende udviklet med henblik på brug sammen med elektroniske instrumenter fra Yamaha. Den må ikke bruges til andre formål.
- Må kun bruges indendørs. Må ikke bruges i fugtige miljøer.



FORSIGTIG

- Sørg for at placere instrumentet, så der er nem adgang til den stikkontakt, du vil bruge. Hvis der opstår problemer eller fejl, skal du omgående slukke strømkontakten på instrumentet og tage AC-adapteren ud af stikkontakten. Når AC-adapteren sidder i stikkontakten, skal du huske, at der hele tiden afgives små mængder elektricitet, selvom der er slukket for strømkontakten. Tag altid stikket ud af stikkontakten, hvis enheden ikke skal bruges i længere tid.

I forbindelse med P-45



ADVARSEL

Følg altid nedenstående grundlæggende sikkerhedsforskrifter for at mindske risikoen for alvorlig personskade eller dødsfald på grund af elektrisk stød, kortslutning, skader, brand eller andre farer. Disse sikkerhedsforskrifter omfatter, men er ikke begrænset til, følgende:

Strømforsyning/AC-adapter

- Anbring ikke strømledningen i nærheden af varmekilder, f.eks. varmeapparater eller radiatorer. Undgå desuden at bøje ledningen kraftigt eller på anden måde beskadige den eller at anbringe tunge ting på den.
- Instrumentet må kun tilsluttes den angivne korrekte netspænding. Den korrekte spænding er trykt på instrumentets navneskilt.
- Brug kun den specificerede adapter (side 20). Brug af en forkert type adapter kan resultere i skade på instrumentet eller overophedning.
- Kontrollér stikket med jævne mellemrum, og fjern evt. ophobet støv og snavs.

Må ikke åbnes

- Instrumentet indeholder ingen dele, der kan serviceres af brugeren. Du må ikke åbne instrumentet, forsøge at afmontere de indvendige dele eller ændre dem på nogen måde. Hvis produktet ikke fungerer korrekt, skal du straks holde op med at bruge det og indlevere det til et autoriseret Yamaha-serviceværksted.

Vand og fugt

- Udsæt ikke instrumentet for regn, og brug det ikke på fugtige eller våde steder. Anbring ikke beholdere, f.eks. vaser, flasker eller glas, med væske på instrumentet, der kan trænge ind i åbningerne, hvis det spildes. Hvis væske såsom vand trænger ind i instrumentet, skal du øjeblikkeligt slukke for strømmen og tage strømledningen ud af stikkontakten. Indlevér herefter instrumentet til eftersyn på et autoriseret Yamaha-serviceværksted.
- Isæt eller udtag aldrig stikket med våde hænder.

Brandfare

- Anbring aldrig brændende genstande, f.eks. stearinlys, på enheden. Brændende genstande kan vælte og forårsage ildebrand.

Unormal funktion

- I tilfælde af et af følgende problemer skal du omgående slukke for instrumentet på afbryderen og tage stikket ud af stikkontakten. Indlever herefter enheden til eftersyn på et Yamaha-serviceværksted.
 - Netledningen eller stikket er flosset eller beskadiget.
 - Den udsender usædvanlige lugte eller røg.
 - Der er tabt genstande ned i instrumentet.
 - Lyden pludselig forsvinder under brugen af instrumentet.



FORSIGTIG

Følg altid nedenstående grundlæggende sikkerhedsforskrifter for at mindske risikoen for personskade på dig selv eller andre samt skade på instrumentet eller andre genstande. Disse sikkerhedsforskrifter omfatter, men er ikke begrænset til, følgende:

Strømforsyning/AC-adapter

- Tilslut ikke instrumentet via et fordelerstik, da det kan medføre forringet lyd kvalitet eller overophedning af fordelerstikket.
- Tag aldrig fat om ledningen, når du tager stikket ud af instrumentet eller stikkontakten, men tag fat om selve stikket. Hvis du trækker i ledningen, kan den tage skade.
- Tag stikket ud af stikkontakten i tordenvej, eller hvis instrumentet ikke skal bruges i længere tid.

Placering

- Instrumentet skal placeres, så det står stabilt og ikke kan vælte.
- Inden instrumentet flyttes, skal alle tilsluttede ledninger fjernes for at undgå at beskadige dem, eller at nogen falder over dem.
- Sørg for at placere produktet, så der er nem adgang til den stikkontakt, du vil bruge. Hvis der opstår problemer eller fejl, skal du omgående slukke for instrumentet på afbryderen og tage stikket ud af stikkontakten. Der gives hele tiden små mængder elektricitet til produktet, selv om der er slukket for strømmen. Tag altid stikket ud af stikkontakten, hvis produktet ikke skal bruges i længere tid.
- Brug kun det stativ, der hører til instrumentet. Brug de medfølgende skruer, når instrumentet monteres på stativet/i racket, da de indvendige dele kan tage skade, eller instrumentet kan løsne sig og falde ned, hvis du bruger andre typer skruer.

Yamaha kan ikke holdes ansvarlig for skader, der skyldes forkert brug af eller ændringer af instrumentet, eller data, der er gået tabt eller ødelagt.

Sluk altid for strømmen, når instrumentet ikke er i brug.

Selvom knappen [\heartsuit] (klar/tændt) står på tændt (skærmens baggrundsbelysning), får instrumentet stadig små mængder elektricitet.

Tag altid stikket ud af stikkontakten, hvis instrumentet ikke skal bruges i længere tid.

OBS!

Følg altid nedenstående forskrifter for at undgå risiko for fejl/skade på produktet, beskadigelse af data eller andre genstande.

■ Håndtering

- Brug ikke instrumentet i nærheden af fjernsyn, radio, stereoanlæg, mobiltelefoner eller andre elektriske apparater, da disse kan afgive støj. Når du bruger instrumentet sammen med en applikation på din iPad, iPhone eller iPod touch, anbefaler vi, at du indstiller "Airplane Mode" til "ON" på din iPhone/iPad, så du undgår støj pga. kommunikation.
- Instrumentet må ikke udsættes for støj, vibrationer eller stærk kulde eller varme (det må f.eks. ikke placeres i direkte sollys, i nærheden af varmeapparater eller i en bil i dagtimerne), da det kan beskadige panelet, ødelægge de indvendige komponenter eller give ustabil drift. (Godkendt driftstemperaturområde: 5°–40°C)
- Anbring ikke genstande af vinyl, plast eller gummi på instrumentet, da de kan misfarve panelet eller tangenterne.

■ Vedligeholdelse

- Rengør instrumentet med en blød klud. Brug ikke fortynder, alkohol, opløsningsmidler, rengøringsmidler eller klude, der indeholder kemikalier.

■ Lagring af data

- Nogle datatyper (side 19) lagres i den interne hukommelse og bevares, selv om instrumentet slukkes. Dataene kan imidlertid gå tabt på grund af fejl eller forkert brug.

Forbindelser

- Sluk for strømmen til andre elektroniske komponenter, før du slutter instrumentet til dem. Skru helt ned for lydstyrken for alle komponenter, før du tænder eller slukker for strømmen.
- Indstil lydstyrken for alle komponenter ved at skrue helt ned for dem og derefter gradvist hæve lydniveauerne, mens du spiller på instrumentet, indtil det ønskede lydniveau er nået.

Retningslinjer for brug

- Stik ikke fingre eller hænder ind i sprækker på instrumentet.
- Stik aldrig papir, metalgenstande eller andre genstande ind i sprækker i panelet eller tangenterne. Det kan resultere i, at du selv eller andre kommer til skade, beskadige instrumentet eller andre genstande eller resultere i funktionsfejl.
- Læn dig ikke med din fulde vægt op ad instrumentet, stil ikke tunge genstande på instrumentet, og tryk ikke for hårdt på knapperne, kontakterne eller stikkene.
- Brug ikke instrumentet/enheden eller hovedtelefonerne ved et højt eller ubehageligt lydniveau i længere tid, da det kan medføre permanente høreskader. Søg læge, hvis du oplever nedsat hørelse eller ringen for ørerne.

Oplysninger

■ Om ophavsrettigheder

- Kopiering af kommercielt tilgængelige musikdata, herunder, men ikke begrænset til, MIDI-data og/eller lyddata, er strengt forbudt, medmindre det kun er til privat brug.
- Dette produkt indeholder og anvender computerprogrammer og indhold, som Yamaha har ophavsretten til, eller hvor Yamaha har licens til at bruge andres ophavsret. Ophavsretligt beskyttet materiale inkluderer, men er ikke begrænset til, al computersoftware, stilartsfiler, MIDI-filer, WAVE-data, noder til musik og lydoptagelser. Sådanne programmer og sådant indhold må kun bruges privat og i overensstemmelse med den gældende lovgivning. Eventuelle overtrædelser kan få retslige konsekvenser. FORSØG IKKE AT FREMSTILLE, DISTRIBUERE ELLER ANVENDE ULOVLIGE KOPIER.

■ Om funktioner/data, der følger med instrumentet

- Nogle af de forprogrammerede melodier er blevet redigeret af hensyn til længde eller arrangement og er muligvis ikke helt identiske med originalerne.

■ Om denne vejledning

- De illustrationer, der er vist i denne vejledning, er kun vejledende og kan være lidt forskellige fra dem, der vises på dit instrument.
- iPad, iPhone og iPod touch er varemærker tilhørende Apple Inc., som er registreret i USA og andre lande.
- Navne på virksomheder og produkter i denne brugervejledning er varemærker eller registrerede varemærker tilhørende de respektive virksomheder.

■ Stemning

- I modsætning til et akustisk klaver skal dette instrument ikke stemmes af en klaverstemmer (tonehøjden kan dog justeres, så den passer til andre instrumenter). Dette skyldes, at tonehøjden i digitale instrumenter altid er perfekt.

Indhold

| | | | |
|--|-----------|---|-----------|
| SIKKERHEDSFORSKRIFTER | 5 | Afspilning af melodier | 16 |
| Med dette instrument kan du: | 7 | Lytning til lyd demmelodier | 16 |
| Om vejledningerne | 8 | Lytning til demmelodier for klaver (Forprogrammerede melodier) | 16 |
| Tilbehør | 8 | Brug af metronom | 17 |
| Introduktion | | Valg af taktslag | 17 |
| Kontrolfunktioner og stik på panelet | 9 | Justering af tempo | 17 |
| Klargøring | 10 | Justering af lydstyrken for metronomen | 17 |
| Krav til strømforsyning | 10 | Tilslutning af andet udstyr | 18 |
| Tænd/sluk for strømmen | 10 | Tilslutning til en iPad eller iPhone | 18 |
| Funktionen Automatisk slukning | 10 | Tilslutning til en computer | 18 |
| Indstilling af lydstyrke | 11 | MIDI-indstillinger | 18 |
| Indstilling af bekræftelseslyde | 11 | Sikkerhedskopiering af data og initialisering | 19 |
| Brug af hovedtelefonerne | 11 | Appendiks | |
| Brug af fodkontakten | 11 | Fejlfinding | 20 |
| Reference | | Specifikationer | 20 |
| Valg og brug af lyde | 12 | Indeks | 21 |
| Valg af lyd | 12 | Quick Operation Guide | 22 |
| Kombination af to lyde (dobbel) | 12 | | |
| Firhædig i samme oktav | 13 | | |
| Variation af klangen – rumklang | 13 | | |
| Indstilling af anslagsfølsomhed | 14 | | |
| Transponering af tonehøjde i halvtoner | 14 | | |
| Finstemning af tonehøjden | 15 | | |

Med dette instrument kan du:

- ◆ Nyde følelsen af et ægte klaver med GHS-klaviaturet (Graded Hammer Standard).
- ◆ Lytte til 10 forprogrammerede melodier for klaver som baggrundsmusik (side 16).
- ◆ Opleve nem betjening ved at holde [GRAND PIANO/FUNCTION]-knappen nede og trykke på den tilsvarende tangent på klaviaturet for at indstille instrumentet som ønsket. Du kan læse mere om klaviaturtildeling på side 22.

Tak, fordi du har købt et Yamaha-digitalklaver!

Det anbefales, at du læser denne vejledning omhyggeligt, så du kan få fuldt udbytte af instrumentets avancerede og praktiske funktioner.

Det anbefales også, at du opbevarer brugervejledningen et sikkert og praktisk sted, så den er let at finde, når du skal bruge den.

Om vejledningerne

Nedenstående dokumenter og vejledninger følger med dette instrument.

Medfølgende dokumenter



Brugervejledning (denne bog)

Quick Operation Guide (Kvikguide) (side 22)

Indeholder en skematisk oversigt over, hvilke knapper og tangenter der er tilknyttet hvilke funktioner, så du hurtigt og nemt kan danne dig et overblik.

Onlinematerialer (pdf-format)



iPhone/iPad Connection Manual (Tilslutningsmanual for iPhone/iPad)

Forklarer, hvordan instrumentet tilsluttes smart-enheder, som f.eks. iPhone, iPad osv.



Computer-related Operations (Computerrelaterede funktioner)

Indeholder oplysninger om computerrelaterede funktioner.



MIDI Reference (MIDI-oversigt)

Indeholder MIDI-relaterede oplysninger.



MIDI Basics (findes kun på engelsk, fransk, tysk og spansk)

Indeholder grundlæggende forklaringer på, hvad MIDI er, og hvad det kan.

Du kan downloade disse vejledninger på websiden Yamaha Downloads. Vælg dit land, indtast "P-45" i feltet Model Name, og klik på [Search].

Yamaha Downloads

<http://download.yamaha.com/>

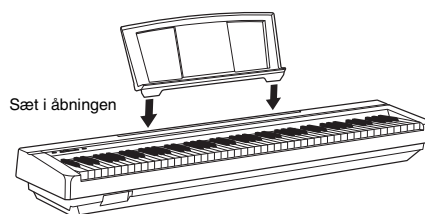
Tilbehør

- Brugervejledning
- AC-adapter*
- Garanti*
- Online Member Product Registration**
- Fodkontakt

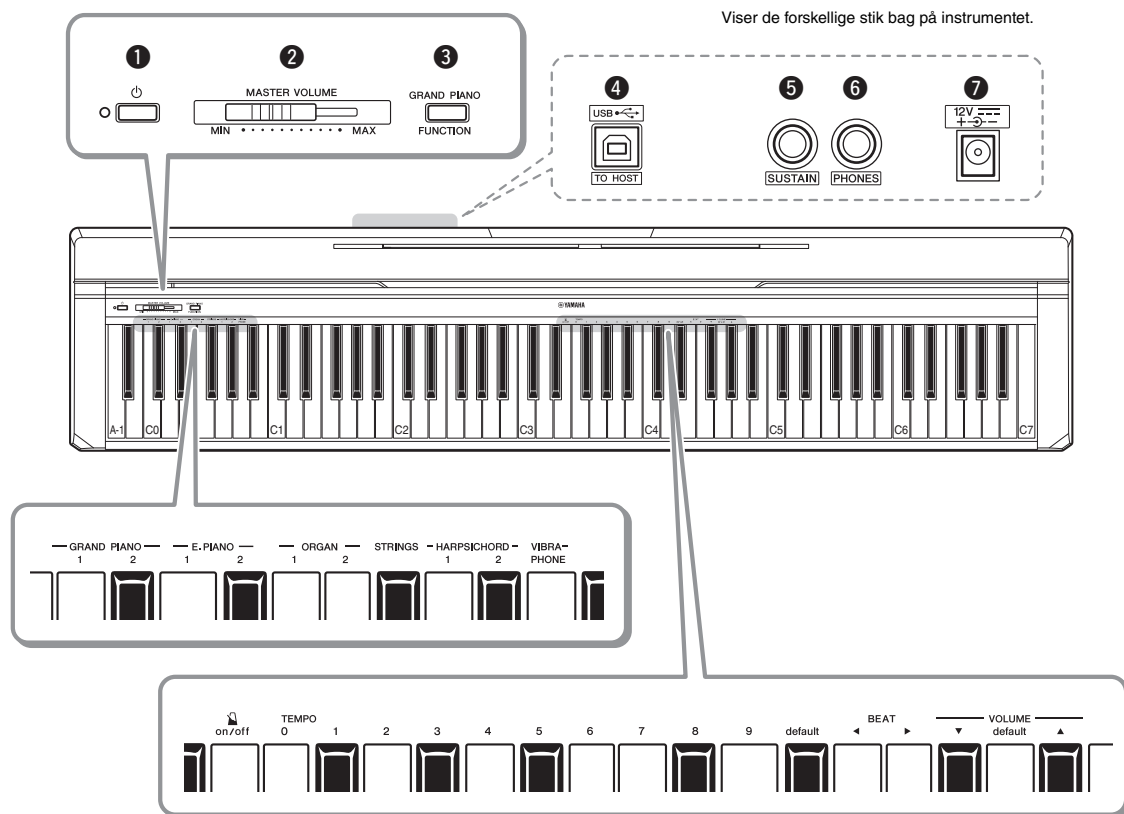
* Medfølger ikke i alle lande. Kontakt din Yamaha-forhandler.

** Du skal bruge det PRODUKT-ID, som findes på arket, når du udfylder registreringsformularen (User Registration form).

- Nodestativ



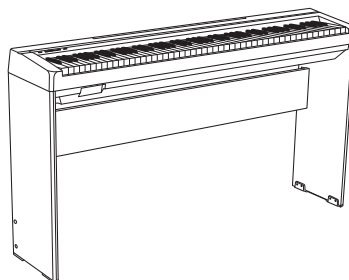
Kontrolfunktioner og stik på panelet



Viser de forskellige stik bag på instrumentet.

- 1 [⏻]-kontakt (standby/tændt)..... side 10**
Til tænding af strømmen eller indstilling til standby.
- 2 [MASTER VOLUME]-skydekontakt side 11**
Til justering af den overordnede lydstyrke.
- 3 [GRAND PIANO/FUNCTION]-knap..... side 12**
Til øjeblikkelig aktivering af lyden Grand Piano 1.
FUNCTION
Du kan indstille forskellige parametre ved at trykke på en tangent på klaviaturet, mens du holder denne knap nede.
- 4 [USB TO HOST]-stik..... side 18**
For tilslutning til en iPhone, iPad eller computer.
- 5 [SUSTAIN]-stik..... side 11**
Til tilslutning af den medfølgende fodkontakt, en valgfri fodkontakt eller en fodpedal.
- 6 [PHONES]-stik..... side 11**
Til tilslutning af et sæt standardstereohovedtelefoner.
- 7 DC IN-stik..... side 10**
Til tilslutning af strømadapter.

Valgfrit keyboardstativ

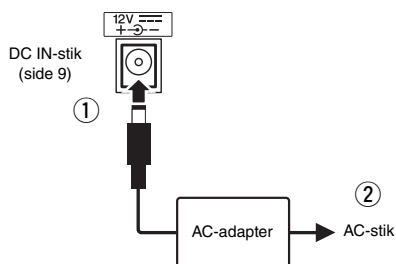


Der er indbyggede højttalere i instrumentets bund. Selvom du kan nyde at spille på instrumentet, når det står på et skrivebord eller et bord, anbefaler vi at det sættes på et keyboardstativ (ekstraudstyr), så lyden bliver bedre.

Klargøring

Krav til strømforstyrning

Tilslut AC-adapterens stik i denne rækkefølge:



* Formen på stikket kan variere alt efter, hvor instrumentet købes.

⚠ ADVARSEL

- Brug kun den specificerede adapter side 20. Brug af en forkert type adapter kan resultere i skade på instrumentet eller overophedning.

⚠ FORSIGTIG

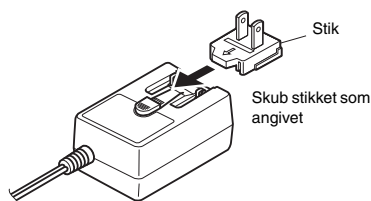
- Sørg for at placere produktet, så der er nem adgang til den stikkontakt, du vil bruge. Hvis der opstår problemer eller fejl, skal du omgående slukke instrumentet på afbryderen og tage stikket ud af stikkontakten.

⚠ BEMÆRK

- Tryk på [⏻]-kontakten (standby/tændt) for at frakoble adapteren, og udfør ovenstående procedure i modsat rækkefølge.

I forbindelse med en adapter med et aftageligt stik

Fjern ikke stikket fra adapteren. Hvis stikket fjernes ved en fejl, skal du skubbe stikket på plads uden at røre ved metaldelene og derefter skubbe stikket helt ind, indtil du hører et klik.



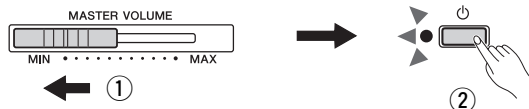
* Udformningen af stikket kan afvige lokalt.

⚠ ADVARSEL

- Sørg for, at stikket sidder i adapteren. Hvis du bruger stikket alene, kan det forårsage elektrisk stød eller brand.
- Rør aldrig ved metaldelen, når du tilslutter stikket. Sørg også for, at der ikke er støv mellem AC-adapteren og stikket, da dette kan forårsage elektrisk stød, kortslutning eller skade.

Tænd/sluk for strømmen

- 1 Indstil lyden til det laveste niveau.
- 2 Tryk på [⏻]-knappen (standby/tændt) for at tænde for strømmen.



Når der afgives strøm til instrumentet, lyser lampen til venstre for strømkontakten. Mens du spiller på tangenterne, kan du indstille lydstyrken ved hjælp af [MASTER VOLUME]-knappen. Tryk på [⏻]-knappen (standby/tændt) igen i et øjeblik for at slukke for strømmen.

⚠ FORSIGTIG

- Der afgives hele tiden små mængder elektricitet til produktet, selv om der er slukket for strømmen. Tag altid stikket ud af stikkontakten, hvis produktet ikke skal bruges i længere tid.

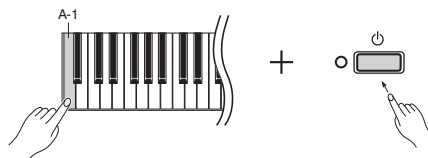
Funktionen Automatisk slukning

For at undgå unødvendigt strømforbrug er instrumentet udstyret med en funktion, der automatisk afbryder strømmen, hvis ingen knapper eller tangenter er blevet brugt i ca. 30 minutter. Du kan aktivere eller deaktivere denne funktion efter behov.

Sådan deaktiveres automatisk slukning:

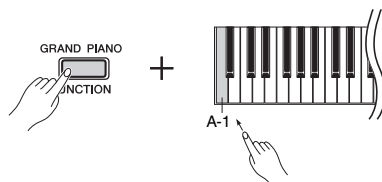
Når instrumentet er slukket:

Hold den laveste tangent nede (A-1), tryk på [⏻]-kontakten (standby/tændt) for at tænde for strømmen, hvorefter lampen blinker tre gange, og automatisk slukning er deaktiveret.



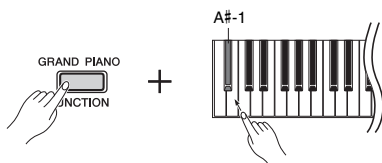
Når instrumentet er tændt:

Hold [GRAND PIANO/FUNCTION] nede, og tryk på den laveste tangent (A-1).



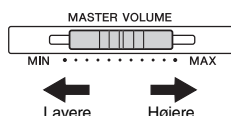
Sådan aktiveres automatisk slukning:

Hold [GRAND PIANO/FUNCTION] nede, og tryk på A#-1.



Indstilling af lydstyrke

Når du begynder at spille, skal du bruge [MASTER VOLUME]-skydekontakten til at justere den overordnede lydstyrke.



Indstilling af bekræftelseslyde

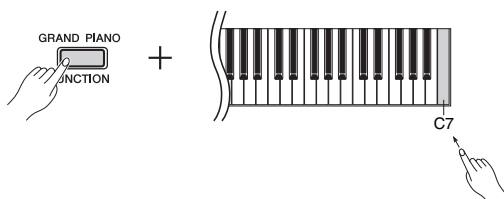
Da instrumentet har et enkelt, klaverlignende design, er der kun et minimum af kontrolfunktioner på instrumentet, og de fleste indstillinger foretages ved hjælp af tangenterne. Når du tænder eller slukker for en funktion eller ændrer en indstilling, afgiver instrumentet en lyd for at bekræfte ændringen. Der anvendes tre lydtyper: en stigende lyd for tændt, en faldende lyd for slukket og et klik for andre indstillinger. Du finder en liste over funktioner og de tildelte knapper og tangenter i "Quick Operation Guide" (Kvikguiden) på side 22.

Sådan tændes/slukkes for bekræftelseslyde

Du kan aktivere eller deaktivere bekræftelseslydene efter ønske.

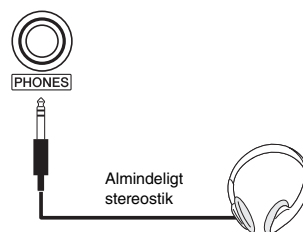
Hold [GRAND PIANO/FUNCTION] nede, og tryk på tangenten C7. Hver gang du trykker på tangenten C7, tændes eller slukkes der for indstillingen.

Standardindstilling: tændt



Brug af hovedtelefonerne

Her kan du tilslutte et sæt stereohovedtelefoner med et 1/4"-stereostik, så du nemt kan lytte med. Højttalerne deaktiveres automatisk, når der sættes et stik i dette stik.

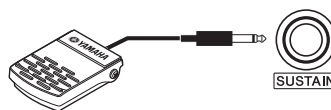


⚠ FORSIGTIG

- *Beskyt din hørelse! Undgå at bruge hovedtelefoner i længere tid ved et højt lydniveau.*

Brug af fodkontakten

[SUSTAIN]-stikket bruges til at tilslutte den medfølgende fodkontakt, som fungerer på samme måde som en dæmperpedal på et akustisk klaver. Du kan også slutte en FC3A-fodpedal eller FC4A/FC5-fodkontakt (ekstraudstyr) til dette stik. Med FC3A-fodpedalen kan du styre halvpedalfunktionen.



Halvpedalfunktion

Hvis du spiller på klaveret med efterklang og ønsker en klarere lyd (især i basregisteret), skal du løfte foden fra pedalen til minimum halvpedalpositionen.

⚠ BEMÆRK ⚠

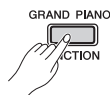
- Træd ikke på fodkontakten, mens du tænder for strømmen. Hvis du gør det, ændres fodkontaktens polaritet, hvilket medfører omvendt funktionsmåde.
- Kontrollér, at strømmen er slukket, inden du tilslutter eller frakobler fodkontakten eller -pedalen.

Valg og brug af lyde

Valg af lyd

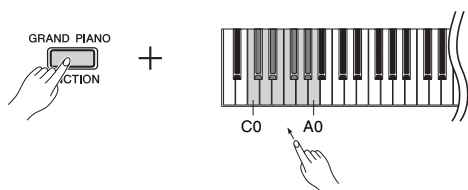
Sådan vælges lyden Grand Piano:

Tryk på [GRAND PIANO/FUNCTION] for øjeblikkeligt at aktivere lyden Grand Piano 1, uanset hvilken lyd der aktiveres, eller hvilke indstillinger der foretages.



Sådan vælges en anden lyd:

Hold [GRAND PIANO/FUNCTION] nede, mens du trykker på en af tangenterne C0 – A0.



Liste over lyde

| Tangent | Lydnavn | Beskrivelse |
|---------|----------------|--|
| C0 | GRAND PIANO 1 | Indspillede samples fra et koncertflygel i fuld størrelse. Perfekt til klassiske værker samt til andre stilarter, hvor der skal bruges et akustisk klaver. |
| C#0 | GRAND PIANO 2 | Lys klaverlyd. En klar tone gør det nemmere for lyden at "skære igennem", når man spiller i et ensemble. |
| D0 | E. PIANO 1 | Retro-lyd fra elektrisk klaver med "tænder" af metal, der slås an med hamre. Giver en blød tone, når det anslås let, og en aggressiv tone, når det anslås hårdt. |
| D#0 | E. PIANO 2 | En elektronisk klaverlyd, der er skabt ved hjælp af FM-syntese. Velegnet til de fleste former for pop. |
| E0 | PIPE ORGAN 1 | En typisk pipeorgellyd (8 fod + 4 fod + 2 fod). Velegnet til barok kirkesmusik. |
| F0 | PIPE ORGAN 2 | Denne lyd bruger hele pipeorglets kobbel og forbindes ofte med Bachs "Toccat og fuga". |
| F#0 | STRINGS | Rumligt og stort strygerensemble. Prøv at kombinere denne lyd med en klaverlyd i dobbelttilstand. |
| G0 | HARPSI-CHORD 1 | Det ultimative instrument til barokmusik. Naturtro cembalo-lyd med knipsede strenge, ingen anslagsfølsomhed. |
| G#0 | HARPSI-CHORD 2 | Blander den samme lyd en oktav højere, hvilket giver en lysere, dynamisk klang. |
| A0 | VIBRA-PHONE | Spillet med forholdsvis bløde køller. |

Når du har valgt den ønskede lyd, skal du spille på klaviaturet.

BEMÆRK

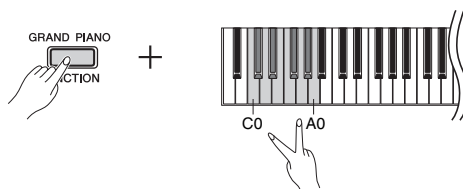
- Hvis du vil lære de forskellige lyde at kende, kan du lytte til demomelodierne for hver lyd (side 16).
- Du kan skifte oktav som beskrevet i næste kolonne (se "Lyd 1").

Kombination af to lyde (dobbelt)

Du kan spille med to forskellige lyde samtidig på hele klaviaturet.

1 Aktivér dobbelttilstand.

Hold [GRAND PIANO/FUNCTION] nede, og tryk samtidig på to vilkårlige tangenter mellem C0 og A0.

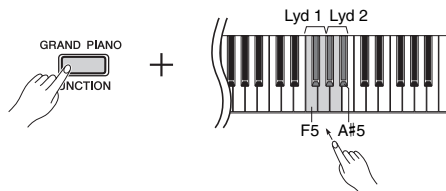


Den lyd, der er tildelt den venstre tangent, kaldes for lyd 1, og den lyd, der er tildelt den højre tangent, kaldes for lyd 2.

2 Tryk på [GRAND PIANO/FUNCTION] for at forlade dobbelttilstanden.

Sådan skiftes oktav for hver lyd:

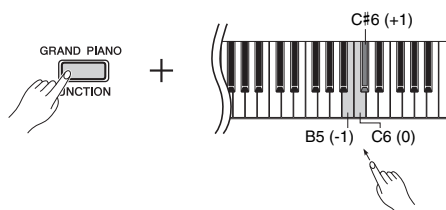
Hold [GRAND PIANO/FUNCTION] nede, og tryk på en af tangenterne mellem F5 og A#5.



| | | | | | |
|-------|-----|----|-------|-----|----|
| Lyd 1 | F5 | -1 | Lyd 2 | G#5 | -1 |
| | F#5 | 0 | | A5 | 0 |
| | G5 | +1 | | A#5 | +1 |

Sådan justeres balancen mellem to lyde:

Hold [GRAND PIANO/FUNCTION] nede, tryk på B5-tangenten for at øge med én, C#6-tangenten for at reducere med en eller C6-tangenten for at nulstille til 0 (ensartet balance). Indstillingsområdet ligger fra -6 til +6. Indstillinger over "0" øger lydstyrken for lyd og omvendt.

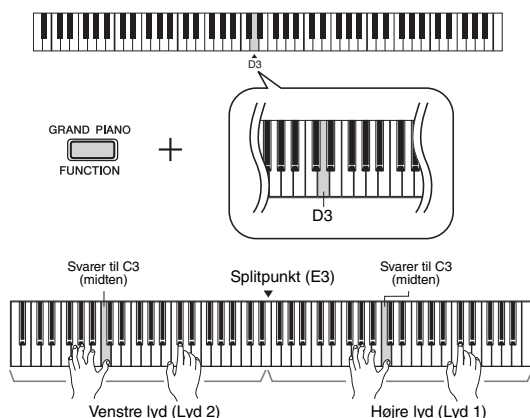


Firhændig i samme oktav

Ved hjælp af denne funktion kan to personer spille på instrumentet samtidig – en på venstre halvdel og en på højre – men i samme oktav.

1 Hold [GRAND PIANO/FUNCTION] nede, og tryk på D3-tangenten for at aktivere Firhændig-funktionen.

Klaviaturet inddeles i to dele, hvor E3-tangenten er splitpunktet.



BEMÆRK

- Splitpunktet kan kun være E3.
- Hvis klaviaturet er i dobbelttilstand, vil aktivering af firhændigfunktionen medføre, at dobbelttilstanden forlades. Lyd 1 bruges som lyden for hele klaviaturet.
- Hvis lyden ændres, forlades firhændigfunktionen.

2 En person kan spille på venstre sektion af klaviaturet, mens en anden person spiller på højre sektion.

Lyde, der afspilles med venstre lyd, afspilles fra den venstre højttaler, og lyde, der afspilles med den højre lyd, afspilles fra den højre højttaler.

3 Hvis du vil forlade firhændigfunktionen, skal du trykke på D3, mens du holder [GRAND PIANO/FUNCTION] nede igen.

Sådan skiftes oktav for hver lyd:

Samme som i dobbelttilstand (side 12).

Pedalfunktionen ved firhændigt spil

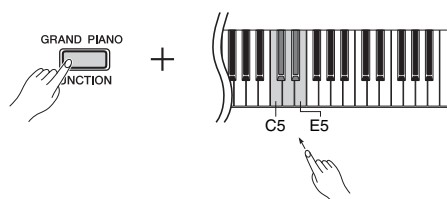
Den fodkontakt, der er tilsluttet [SUSTAIN]-stikket, påvirker både højre og venstre sektion.

Variation af klangen – rumklang

Dette instrument indeholder flere rumklangstyper, der giver lyden ekstra dybde og udtryk ved at skabe en realistisk akustisk klang. Selv om den korrekte rumklangstype hentes automatisk, når du vælger en lyd, kan du altid ændre rumklangstypen efter ønske.

Sådan vælges en rumklangstype:

Hold [GRAND PIANO/FUNCTION] nede, mens du trykker på en af tangenterne C5 til E5.



Liste over rumklangstyper

| Tangent | Rum-klangstype | Beskrivelse |
|---------|----------------|--|
| C5 | Room | Giver lyden en rumklangeffekt, der minder om den akustiske klang, der optræder i et mindre rum. |
| C#5 | Hall1 | Brug denne indstilling til at få en "større" rumklangeffekt. Denne effekt simulerer den naturlige rumklang i en mindre koncertsal. |
| D5 | Hall2 | Brug denne indstilling til at få en virkelige stor rumklangeffekt. Denne effekt simulerer den naturlige rumklang i en stor koncertsal. |
| D#5 | Stage | Simulerer den rumklang, der optræder på en scene. |
| E5 | Off | Der anvendes ingen effekt. |

BEMÆRK

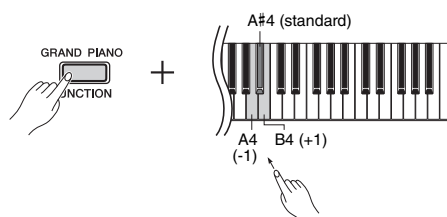
- I dobbelttilstand hentes rumklangstypen for lyd 1 som standard. Hvis rumklangen for Lyd 1 er deaktiveret, hentes rumklangen for Lyd 2.

Sådan justeres rumklangsdybden:

Hold [GRAND PIANO/FUNCTION] nede, mens du trykker på A4 for at sænke med en, B4 for at hæve med en eller A#4 for at nulstille til standardværdien (den mest egnede værdi for den aktuelle lyd). Jo højere værdi, desto dybere effekt.

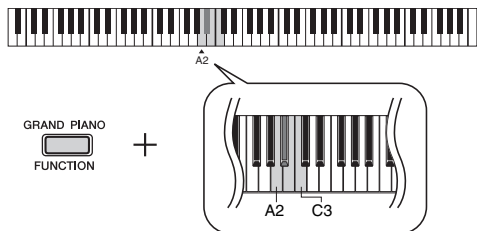
Standardindstilling: den bedste indstilling for den aktuelle lyd

Indstillingsmuligheder: 0 (ingen effekt) – 10 (maksimal rumklangsdybde)



Indstilling af anslagsfølsomhed

Du kan angive anslagsfølsomheden, dvs. hvordan lyden reagerer på den måde, du slår tangenterne an på. Hold [GRAND PIANO/FUNCTION] nede, mens du trykker på en af tangenterne A2 – C3.



Anslagsfølsomhed

| Tangent | Anslagsfølsomhed | Beskrivelse |
|---------|------------------|--|
| A2 | Fixed | Lydstyrken ændres ikke, uanset om du slår tangenterne hårdt eller blødt an. |
| A#2 | Soft | Lydstyrken ændrer sig ikke meget, uanset om du slår tangenterne hårdt eller blødt an. |
| B2 | Medium | Dette er klaverets standardanslagsfølsomhed (standardindstillingen). |
| C3 | Hard | Lydstyrken varierer meget fra pianissimo til fortissimo, så du kan spille udtrykfuldt og dynamisk. Du skal anslå tangenterne hårdt for at frembringe en kraftig lyd. |

BEMÆRK

- Indstillingen for anslagsfølsomhed kan have ringe eller ingen effekt på lydene PIPE ORGAN og HARPSICHORD, da disse instrumenter ikke normalt ændrer sig i forhold til, hvor hårdt tangenterne slås an.

Transponering af tonehøjde i halvtoner

Du kan ændre tonehøjden for hele instrumentet op eller ned i halvtoner, så det bliver lettere at spille i vanskelige tonearter, og så instrumentets tonehøjde lettere kan tilpasses en sanger eller andre instrumenter. Hvis du f.eks. vælger "+5", vil et tryk på C-tangenten give et F, hvilket gør det muligt at spille en melodi i F-mol, som om den var i C-mol.

Indstillingsmuligheder: -6 – 0 – +6

Sådan transponeres tonehøjden ned:

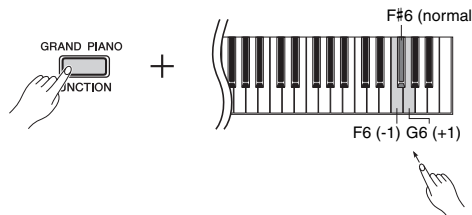
Hold [GRAND PIANO/FUNCTION] nede, og tryk på F6 for at sænke med 1 halvtone.

Sådan transponeres tonehøjden op:

Hold [GRAND PIANO/FUNCTION] nede, og tryk på G6 for at øge med 1 halvtone.

Sådan gendannes den normale tonehøjde:

Hold [GRAND PIANO/FUNCTION] nede, og tryk på F#6.



Finstemning af tonehøjden

Du kan finstemme tonehøjden for hele instrumentet i trin på ca. 0,2 Hz. Dermed kan du tilpasse tonehøjden, så den passer perfekt til tonehøjden for andre instrumenter eller musikken på en CD.

Indstillingsmuligheder: 414,8-440,0-466,8 Hz

Sådan sænkes tonehøjden:

Hold [GRAND PIANO/FUNCTION] nede, og tryk på G#6-tangenten gentagne gange for at sænke tonehøjden i trin på ca. 0,2 Hz.

Sådan hæves tonehøjden:

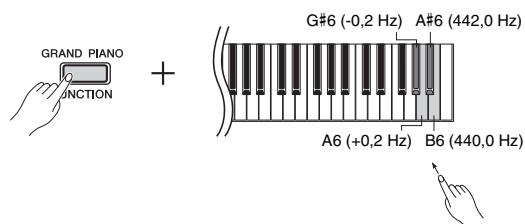
Hold [GRAND PIANO/FUNCTION] nede, og tryk på A6-tangenten gentagne gange for at hæve tonehøjden i trin på ca. 0,2 Hz.

Sådan indstilles tonehøjden til A3 = 442 Hz:

Hold [GRAND PIANO/FUNCTION] nede, og tryk på A#6.

Sådan nulstilles værdien til standardindstilling (A3 = 440 Hz):

Hold [GRAND PIANO/FUNCTION] nede, og tryk på B6.



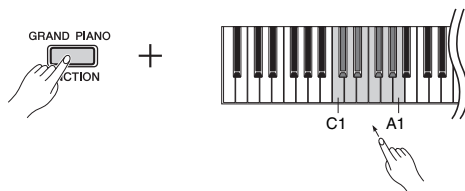
Afspilning af melodier

Lytning til lyd demomelodier

Der findes demomelodier for alle lydene, f.eks. Piano og Organ.

- Hold [GRAND PIANO/FUNCTION] nede, og tryk på en af tangenterne mellem C1 og A1 for at starte afspilningen.

Dermed startes afspilning af demomelodierne for den lyd, der er tildelt den tangent, du har trykket ned. Afspilningen starter med den valgte melodi og fortsætter med melodierne i rækkefølge.



BEMÆRK

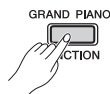
- Instrumentets lyd indstilles automatisk til at svare til lyden for den aktuelle demomelodi. Hvis du vælger en anden lyd under afspilning, vil demomelodien automatisk ændres, så den svarer til den nye valgte lyd.

Liste over demomelodier

| Tangent | Lydnavn | Titel | Komponist |
|---------|---------------|-----------------|-----------|
| C1 | GRAND PIANO 1 | Original | Original |
| C#1 | GRAND PIANO 2 | Original | Original |
| D1 | E. PIANO 1 | Original | Original |
| D#1 | E. PIANO 2 | Original | Original |
| E1 | PIPE ORGAN 1 | Original | Original |
| F1 | PIPE ORGAN 2 | Original | Original |
| F#1 | STRINGS | Original | Original |
| G1 | HARPSICHORD 1 | Gavotte | J.S. Bach |
| G#1 | HARPSICHORD 2 | Invention No. 1 | J.S. Bach |
| A1 | VIBRAPHONE | Original | Original |

Ovenstående demostykker er korte, omarrangerede uddrag af originalkompositionerne. Alle andre melodier er originaludgaver (©2014 Yamaha Corporation).

- Tryk på [GRAND PIANO/FUNCTION] igen for at stoppe afspilningen.



Sådan justeres tempo for afspilningen:

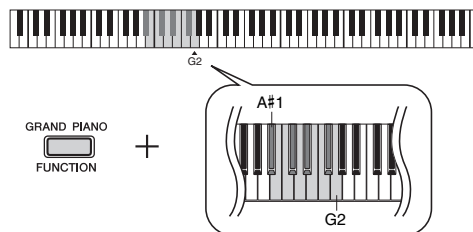
Fremgangsmåden er den samme som justering af tempoet for metronomen (side 17).

Lytning til demomelodier for klaver (Forprogrammerede melodier)

Udover demomelodierne indeholder instrumentet forprogrammerede melodier, som du kan lytte til.

- Hold [GRAND PIANO/FUNCTION] nede, og tryk på en af tangenterne mellem A#1 og G2 for at starte afspilningen.

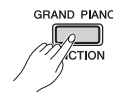
Afspilningen starter med den valgte melodi og fortsætter med melodierne i rækkefølge.



Oversigt over forprogrammerede melodier

| Tangent | Nr. | Titel | Komponist |
|---------|-----|--------------------------------|-----------------|
| A#1 | 1 | Menuett G dur BWV.Anh.114 | J.S. Bach |
| B1 | 2 | Turkish March | W.A. Mozart |
| C2 | 3 | Für Elise | L.v. Beethoven |
| C#2 | 4 | Valse op.64-1 "Petit chien" | F.F. Chopin |
| D2 | 5 | Träumerei | R. Schumann |
| D#2 | 6 | Dolly's Dreaming and Awakening | T. Oesten |
| E2 | 7 | Arabesque | J.F. Burgmüller |
| F2 | 8 | Humoresque | A. Dvořák |
| F#2 | 9 | The Entertainer | S. Joplin |
| G2 | 10 | La Fille aux Cheveux de Lin | C.A. Debussy |

- Tryk på [GRAND PIANO/FUNCTION] igen for at stoppe afspilningen.



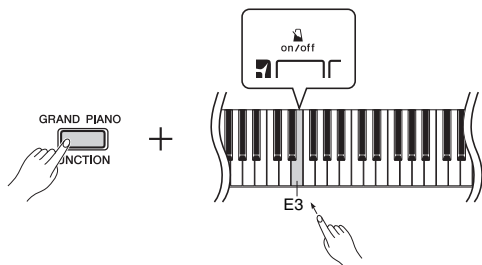
Sådan justeres tempo for afspilningen:

Fremgangsmåden er den samme som justering af tempoet for metronomen (side 17).

Brug af metronom

Metronomen er praktisk, når du skal indøve en melodi i et nøjagtigt tempo.

- 1 Hold [GRAND PIANO/FUNCTION] nede, og tryk på E3-tangenten for at aktivere metronomen.



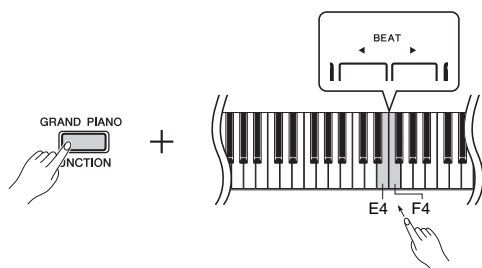
- 2 Udfør samme fremgangsmåde for at stoppe metronomen.

BEMÆRK

- Når du kun trykker på [GRAND PIANO/FUNCTION], stopper metronomen, men instrumentet nulstilles også til lyden Grand Piano.

Valg af taktslag

Hold [GRAND PIANO/FUNCTION] nede, og tryk på E4 for at sænke værdien, eller F4 for at øge værdien. Standardværdien er "intet taktslag". Hvis du vælger en anden værdi end "intet taktslag", vil første taktslag fremhæves med en klokkelyd.

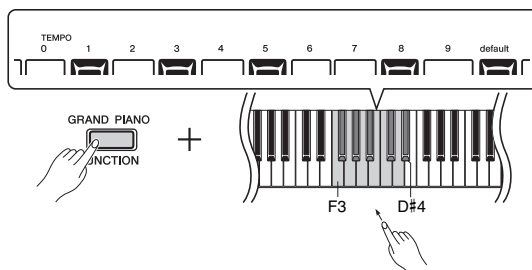


Justering af tempo

Hold [GRAND PIANO/FUNCTION] nede, og tryk på tangentene F3 – D4 (som hver er tildelt numrene 0 – 9) for at angive den trecifrede tempoværdi for metronomen eller melodien. Hvis du f.eks. vil angive "95", skal du trykke på F3 (0), D4 (9) og A#3 (5) i denne rækkefølge, mens du holder [GRAND PIANO/FUNCTION] nede.

Standardindstilling (metronom): 120

Indstillingsmuligheder: 32 – 280



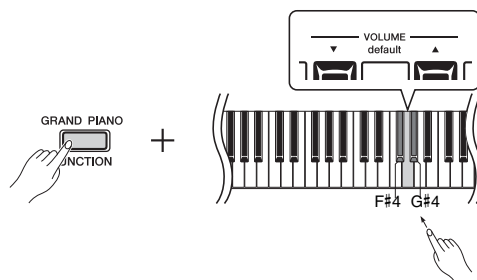
Sådan gendannes standardværdien:

Hold [GRAND PIANO/FUNCTION] nede, og tryk på D#4.

Justering af lydstyrken for metronomen

Hold [GRAND PIANO/FUNCTION] nede, og tryk på tangenten F#4 for at sænke lydstyrken for metronomen, G#4 for at øge lydstyrken eller G4 for at gendanne standardlydstyrken (10).

Indstillingsmuligheder: 1 – 20



Tilslutning af andet udstyr

⚠ FORSIGTIG

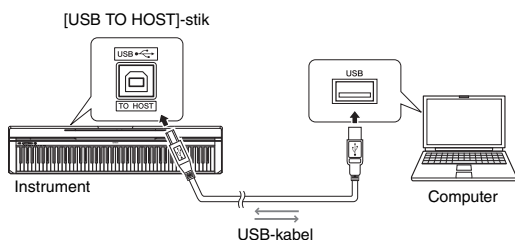
- Sluk for strømmen til alle komponenterne, før du slutter instrumentet til dem. Skru helt ned til minimum (0) for lydstyrken af alle komponenter, før du tænder eller slukker for strømmen. I modsat fald kan der opstå risiko for elektrisk stød eller beskadigelse af komponenterne.

Tilslutning til en iPad eller iPhone

Hvis du slutter en iPad eller iPhone til dit digitale klaver, kan du anvende en lang række apps og dermed udvide funktionaliteten i instrumentet på spændende måder. Hvis du vil have oplysninger om, hvordan du tilslutter enhederne, kan du se i "iPhone/iPad Connection Manual" (Vejledning i tilslutning af iPhone/iPad), som du kan downloade gratis på Yamahas websted.

Tilslutning til en computer

Når du sætter en computer i [USB TO HOST]-stikket, kan du anvende forskellig musiksoftware med computeren og instrumentet. Oplysninger om brug af en computer samme med dette instrument finder du under "Computerrelaterede funktioner" på webstedet.



BEMÆRK

- Brug et USB-kabel af AB-typen. Når du tilslutter et USB-kabel, skal du kontrollere, at det højst er 3 meter.

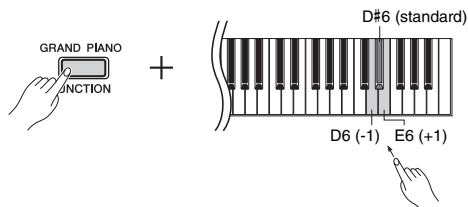
MIDI-indstillinger

Indstilling af MIDI-afsenderkanaler

I alle MIDI-systemer skal MIDI-kanalerne på afsendelses- og modtagelsenhederne stemme overens, før der kan overføres data. Du kan angive den kanal, som instrumentet skal bruge til at overføre MIDI-data. Du gør dette ved at holde [GRAND PIANO/FUNCTION] nede og trykke på en af tangenterne mellem D6 og E6. Tangenten D6 sænker værdien med 1, E6 hæver værdien med 1, og D#6 gendanner standardværdien (kanal 1).

Indstillingsmuligheder: 1 – 16

Standardværdi: 1



BEMÆRK

- I dobbelttilstand overføres lyden, du spiller på klaviaturet via lyd 1, til den angivne MIDI-afsendelseskanal, og lyden, du spiller på klaviaturet via lyd 2, til det næste kanalnummer i rækken (angivet kanal + 1).
- Der afgives ingen MIDI-meddelelser under afspilning af demomelodier eller forprogrammerede melodier.

Andre MIDI-indstillinger

Andre MIDI-indstillinger bortset fra afsendelseskanalerne er angivet nedenfor. Disse indstillinger kan ikke ændres.

■ MIDI-modtagelseskanaler:

.....Alle kanaler (1-16)

■ Lokal styring: On (Til)

■ Afsende/modtage programændring:..... Ja

■ Afsende/modtage kontrolændring: Ja

Sikkerhedskopiering af data og initialisering

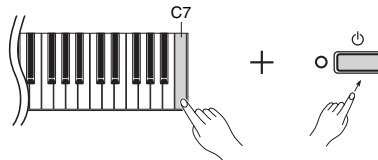
Følgende data bevares automatisk, selv om du slukker for strømmen.

Sikkerhedskopierede data

Metronomlydstyrke, metronomtaktslag, grad af anslagsfølsomhed, stemning, automatisk slukning, bekræftelseslyd tændt/slukket

Sådan initialiseres sikkerhedskopidata:

Hold C7-tangenten nede (tangenten længst til højre), og tænd for strømmen for at initialisere sikkerhedskopidataene til de oprindelige fabriksindstillinger.



Strømindikatoren blinker, hvilket betyder, at initialiseringen foretages.

OBS!

- *Du må aldrig slukke for strømmen, når initialisering foretages.*

BEMÆRK

- Hvis dette instrument ikke fungerer korrekt, kan du forsøge at foretage en initialisering.

Fejlfinding

| Problem | Mulig årsag og løsning |
|--|--|
| Instrumentet tændes ikke. | Stikket er ikke sat ordentligt i instrumentet. Sæt hunstikket ordentligt fast i stikket på instrumentet og hanstikket i en korrekt stikkontakt (side 10). |
| Instrumentet slukkes automatisk, selv om der ikke foretages en handling. | Det er normalt. Dette sker på grund af den automatiske slukkefunktion (side 10). |
| Der er støj i højttalerne eller hovedtelefonerne. | Støjen kan skyldes interferens fra en mobiltelefon tæt på instrumentet. Sluk mobiltelefonen, eller undlad at bruge den i nærheden af instrumentet. |
| Der høres muligvis støj fra de indbyggede højttalere og/eller hovedtelefoner i det digitale klaver, når det bruges med en iPhone/iPad/iPod touch-app. | For at reducere risikoen for støj fra andre kommunikationsenheder, når du spiller på instrumentet med en tilsluttet iPhone, iPad eller iPod touch, anbefaler vi, at du aktiverer enhedens flytilstand. |
| Den overordnede lydstyrke er for lav, eller der høres ingen lyd. | Den overordnede lydstyrke er indstillet for lavt. Vælg et passende lydniveau med [MASTER VOLUME]-skydeknappen (side 11). Kontrollér, at der ikke sidder et sæt hovedtelefoner eller konverteringsadapter i hovedtelefonstikket (side 11). |
| Pedalen fungerer ikke. | Pedalkablet/stikket er muligvis ikke tilsluttet korrekt. Kontrollér, at pedalkablet er sat i [SUSTAIN]-stikket (side 11). |
| Fodpedalen (til efterklang) ser ud til at have den modsatte effekt. Når fodpedalen trædes ned, stoppes lyden, og når den slippes, klinger lyden længe. | Fodkontaktens polaritet skiftede, hvis den var trykket ned, da der blev tændt for strømmen. Sluk og tænd igen for at nulstille funktionen. Pas på ikke at træde på pedalen, mens du tænder for strømmen. |

Specifikationer

Dimensioner (B x D x H)

- 1,326 x 295 x 154 mm

Vægt

- 11,5 kg

Klaviatur

- 88 tangenter (A-1 til C7)
- GHS-klaviatur (Graded Hammer Standard) med matsort tangenteroverflade
- Anslagsfølsomhed (hård, medium, blød, fast)

Lydmodulering/Lyd

- AWM-stereosampling
- 10 forprogrammerede lyde
- Polyfoni: 64

Effekter/funktioner

- 4 rumklangstyper
- Dobbelttilstand
- Firhædig i samme oktav

Afspilning af melodier

- 10 demomelodier + 10 forprogrammerede melodier for klaver

Overordnede kontrolelementer

- Metronom
- Tempo: 32 – 280
- Transponering: -6 – 0 – +6
- Finstemning: 414,8 Hz – 440,0 Hz – 466,8 Hz

Tilslutningsmuligheder

- DC IN (12 V), PHONES, SUSTAIN, USB TO HOST

Forstærkere

- 6 W + 6 W

Højttalere

- 12 cm x 2

Strømforsyning

- AC-adapter PA-150 eller et tilsvarende produkt, der anbefales af Yamaha
- Strømforsøg: 6 W (ved brug af adapteren PA-150)
- Funktionen Automatisk slukning

Medfølgende tilbehør

- Brugervejledning, nodestativ, AC-adapter PA-150 eller en tilsvarende anbefalet af Yamaha*, Online Member Product Registration**, fodkontakt
- * Medfølger ikke i alle lande. Kontakt din Yamaha-forhandler.
- ** Du skal bruge det PRODUKT-ID, som findes på arket, når du udfylder registreringsformularen (User Registration form).

Tilbehør, der sælges separat

- Keyboardstativ L-85, fodpedal FC3A, fodkontakt FC4A/FC5, hovedtelefoner (HPE-30/ HPE-150), USB MIDI-grænseflade til iPhone/iPod touch/iPad (i-UX1), AC-adapter (brugere i USA eller Europa: PA-150 eller tilsvarende anbefalet af Yamaha, andre: PA-5D, PA-150 eller tilsvarende)

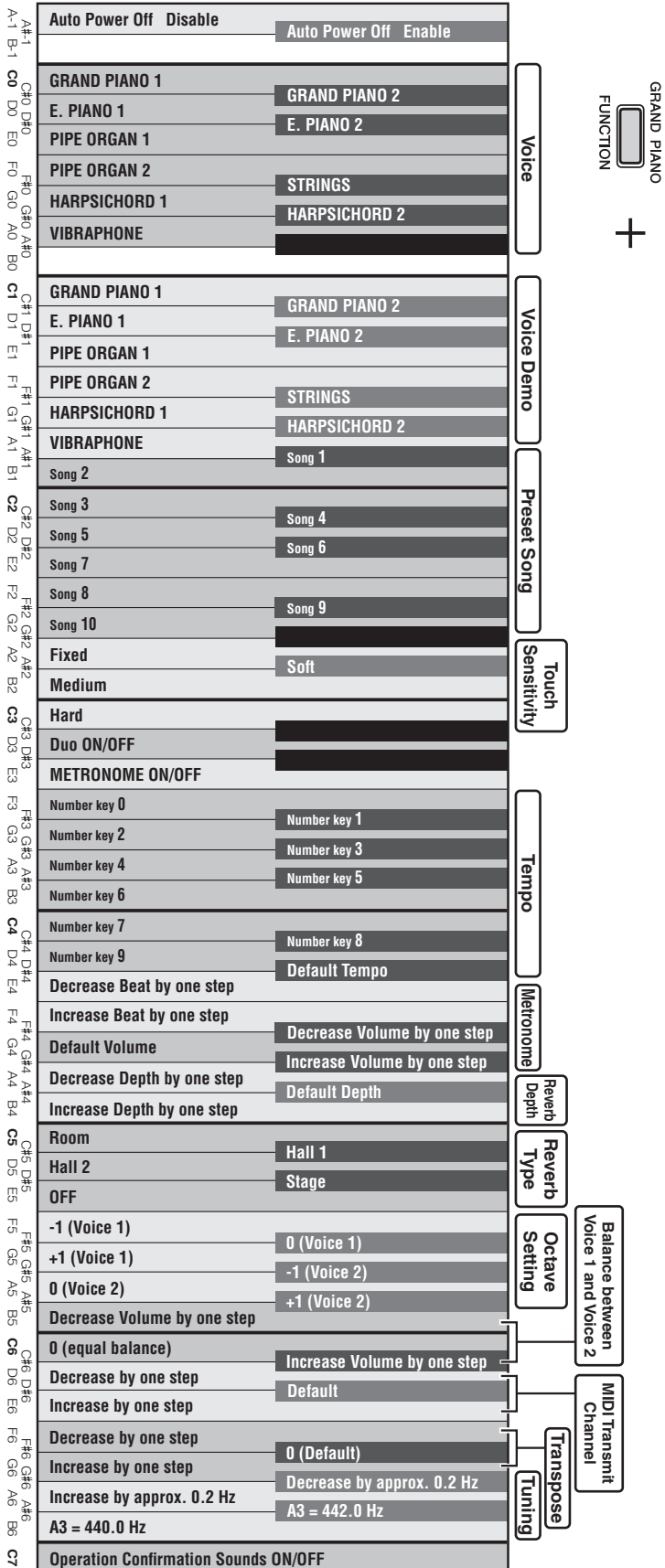
* Indholdet af denne vejledning gælder de seneste specifikationer på tidspunktet for trykningen. Da Yamaha løbende forbedrer sine produkter, gælder specifikationerne i denne vejledning muligvis ikke for netop dit produkt. Du finder den seneste vejledning på Yamahas websted, hvorfra den kan downloades. Da specifikationer, udstyr og tilbehør, der sælges særskilt, ikke nødvendigvis er ens i alle lande, bør du forhøre dig hos din Yamaha-forhandler.

Indeks

| | |
|---|-------|
| A | |
| Anslagsfølsomhed | 14 |
| B | |
| Bekræftelseslyde | 11 |
| Brugervejledning | 9 |
| D | |
| Dobbelt | 12 |
| F | |
| Fejlfinding | 20 |
| Firhændig i samme oktav | 13 |
| Fodkontakt | 11 |
| Forprogrammerede melodier | 16 |
| Funktionen Automatisk slukning | 10 |
| H | |
| Halvpedalfunktion | 11 |
| Hovedtelefoner | 11 |
| I | |
| Initialisering | 19 |
| J | |
| Justering af tempo | 16–17 |
| K | |
| Klavermelodier | 16 |
| L | |
| Liste over demomelodier | 16 |
| Liste over lyde | 12 |
| Liste over rumklangstyper | 13 |
| Lyd | 12 |
| Lyddemomelodier | 16 |
| Lydstyrke | 11 |
| M | |
| Metronom | 17 |
| MIDI-indstillinger | 18 |
| N | |
| Nodestativ | 9 |
| O | |
| Onlinematerialer (pdf-format) | 9 |
| Oversigt over forprogrammerede melodier | 16 |
| Q | |
| Quick Operation Guide | 22 |
| R | |
| Rumklang | 13 |
| S | |
| Sikkerhedskopiering af data | 19 |
| Specifikationer | 20 |
| Stemning | 15 |
| Strømadapter | 10 |
| T | |
| Tænd/sluk for strømmen | 10 |
| Tilbehør | 9 |
| Tilslutning til en computer | 18 |
| Tilslutning til en iPad eller iPhone | 18 |
| Transponering | 14 |
| V | |
| Valg af taktslag | 17 |
| Valgfrit keyboardstativ | 9 |

Quick Operation Guide

While holding down the [GRAND PIANO/FUNCTION] button, press the highlighted keys shown below to select preset songs, etc. or set parameters. (Refer to diagram below.)



MEMO

MEMO

NORTH AMERICA**CANADA**

Yamaha Canada Music Ltd.
135 Milner Avenue, Toronto, Ontario,
M1S 3R1, Canada
Tel: 416-298-1311

U.S.A.

Yamaha Corporation of America
6600 Orangethorpe Avenue, Buena Park, CA 90620,
U.S.A.
Tel: 714-522-9011

CENTRAL & SOUTH AMERICA**MEXICO**

Yamaha de México, S.A. de C.V.
Av. Insurgentes Sur 1647 "Prisma Insurgentes",
Col. San Jose Insurgentes, Del. Benito Juarez,
03900, Mexico, D.F.
Tel: 55-5804-0600

BRAZIL

Yamaha Musical do Brasil Ltda.
Rua Joaquim Floriano, 913 - 4º andar, Itaim Bibi,
CEP 04534-013 São Paulo, SP. BRAZIL
Tel: 011-3704-1377

ARGENTINA

**Yamaha Music Latin America, S.A.,
Sucursal Argentina**
Olga Cossetimi 1553, Piso 4 Norte,
Madero Este-C1107CEK
Buenos Aires, Argentina
Tel: 54-11-4119-7000

VENEZUELA

**Yamaha Music Latin America, S.A.,
Sucursal Venezuela**
C.C. Manzanares Plaza P4
Ofic. 0401- Manzanares-Baruta
Caracas Venezuela
Tel: 58-212-943-1877

**PANAMA AND OTHER LATIN
AMERICAN COUNTRIES/
CARIBBEAN COUNTRIES**

Yamaha Music Latin America, S.A.
Torre Banco General, Piso No.7, Marbella,
Calle 47 y Aquilino de la Guardia,
Ciudad de Panamá, República de Panamá
Tel: +507-269-5311

EUROPE**THE UNITED KINGDOM/IRELAND**

Yamaha Music Europe GmbH (UK)
Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes,
MK7 8BL, U.K.
Tel: 01908-366700

GERMANY

Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: 04101-3030

SWITZERLAND/LIECHTENSTEIN

**Yamaha Music Europe GmbH
Branch Switzerland in Zürich**
Seefeldstrasse 94, 8008 Zürich, Switzerland
Tel: 044-387-8080

AUSTRIA

Yamaha Music Europe GmbH Branch Austria
Schleiergasse 20, A-1100 Wien, Austria
Tel: 01-60203900

**CZECH REPUBLIC/HUNGARY/
ROMANIA/SLOVAKIA/SLOVENIA**

**Yamaha Music Europe GmbH
Branch Austria (Central Eastern Europe Office)**
Schleiergasse 20, A-1100 Wien, Austria
Tel: 01-60203900

**POLAND/LITHUANIA/LATVIA/
ESTONIA**

**Yamaha Music Europe GmbH
Branch Poland Office**
ul. Wrotkowa 14 02-553 Warsaw, Poland
Tel: 022-500-2925

BULGARIA

Dinacord Bulgaria LTD.
Bul. Iskarsko Chose 7 Targowski Zentar Ewropa
1528 Sofia, Bulgaria
Tel: 02-978-20-25

MALTA

Olimpus Music Ltd.
The Emporium, Level 3, St. Louis Street Msida
MSD06
Tel: 02133-2144

**NETHERLANDS/BELGIUM/
LUXEMBOURG**

Yamaha Music Europe Branch Benelux
Clarissenhof 5-b, 4133 AB Vianen, Netherlands
Tel: 0347-358 040

FRANCE

Yamaha Music Europe
7 rue Ambroise Croizat, Zone d'activites Pariest,
77183 Croissy-Beaubourg, France
Tel: 01-64-61-4000

ITALY

Yamaha Music Europe GmbH, Branch Italy
Viale Italia 88, 20020 Lainate (Milano), Italy
Tel: 02-935-771

SPAIN/PORTUGAL

**Yamaha Music Europe GmbH Ibérica, Sucursal
en España**
Ctra. de la Coruna km. 17,200, 28231
Las Rozas (Madrid), Spain
Tel: +34-91-639-88-88

GREECE

Philippos Nakas S.A. The Music House
147 Skiathou Street, 112-55 Athens, Greece
Tel: 01-228 2160

SWEDEN

**Yamaha Music Europe GmbH Germany filial
Scandinavia**
J. A. Wettergrensgata 1, Box 30053
S-400 43 Göteborg, Sweden
Tel: +46 31 89 34 00

DENMARK

**Yamaha Music Europe GmbH, Tyskland – filial
Denmark**
Generatorvej 6A, DK-2730 Herlev, Denmark
Tel: 44 92 49 00

FINLAND

F-Musiikki Oy
Kluuvikatu 6, P.O. Box 260,
SF-00101 Helsinki, Finland
Tel: 09 618511

NORWAY

**Yamaha Music Europe GmbH Germany -
Norwegian Branch**
Grini Næringspark 1, N-1361 Østerås, Norway
Tel: 67 16 78 00

ICELAND

Skifan HF
Skeifan 17 P.O. Box 8120, IS-128 Reykjavik,
Iceland
Tel: 525 5000

RUSSIA

Yamaha Music (Russia) LLC.
Room 37, bld. 7, Kievskaya street, Moscow,
121059, Russia
Tel: 495 626 5005

TURKEY/CYPRUS

Yamaha Music Europe GmbH
Merkezi Almanya Türkiye Istanbul Şubesi
Maslak Meydan Sokak No:5 Spring Giz Plaza
Bağımsız Böl. No:3, 34398 Şişli, Istanbul
Tel: +90-212-999-8010

OTHER EUROPEAN COUNTRIES

Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: +49-4101-3030

AFRICA/MIDDLE EAST**SOUTH AFRICA**

**Global Music Instruments
World of Yamaha**
19 Eastern Service Road, Eastgate Ext.6, Sandton,
South Africa
Tel: +27-11-259-7700

OTHER COUNTRIES

Yamaha Music Gulf FZE
LOB 116-513, P.O.Box 17328, Jebel Ali,
Dubai, United Arab Emirates
Tel: +971-4-881-5868

ASIA**THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA**

Yamaha Music & Electronics (China) Co.,Ltd.
2F, Yunhedasha, 1818 Xinzha-lu, Jingan-qu,
Shanghai, China
Tel: 400-051-7700

HONG KONG

Tom Lee Music Co., Ltd.
11/F., Silvercord Tower 1, 30 Canton Road,
Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong
Tel: 2737-7688

INDIA

Yamaha Music India Pvt. Ltd.
Spazedge building, Ground Floor, Tower A, Sector
47, Gurgaon- Sohna Road, Gurgaon, Haryana, India
Tel: 0124-485-3300

INDONESIA

PT. Yamaha Musik Indonesia (Distributor)
Yamaha Music Center Bldg. Jalan Jend. Gatot
Subroto Kav. 4, Jakarta 12930, Indonesia
Tel: 021-520-2577

KOREA

Yamaha Music Korea Ltd.
8F, 9F, Dongsung Bldg. 158-9 Samsung-Dong,
Kangnam-Gu, Seoul, Korea
Tel: 02-3467-3300

MALAYSIA

Yamaha Music (Malaysia) Sdn., Bhd.
No.8, Jalan Perbandaran, Kelana Jaya, 47301
Petaling Jaya, Selangor, Malaysia
Tel: 03-78030900

SINGAPORE

Yamaha Music (Asia) Private Limited
Block 202 Hougang Street 21, #02-00,
Singapore 530202, Singapore
Tel: 65-6747-4374

TAIWAN

Yamaha Music & Electronics Taiwan Co.,Ltd.
3F, No.6, Section 2 Nan-Jing East Road, Taipei,
Taiwan R.O.C.
Tel: 02-2511-8688

THAILAND

Siam Music Yamaha Co., Ltd.
3, 4, 15 and 16th floor, Siam Motors Building,
891/1 Rama 1 Road, Wangmai,
Pathumwan, Bangkok 10330, Thailand
Tel: 02-215-2622

VIETNAM

Yamaha Music Vietnam Company Limited
15th Floor, Nam A Bank Tower, 201-203 Cach
Mang Thang Tam St., Ward 4, Dist.3,
Ho Chi Minh City, Vietnam
Tel: +84-8-3818-1122

OTHER ASIAN COUNTRIES

<http://asia.yamaha.com>

OCEANIA**AUSTRALIA**

Yamaha Music Australia Pty. Ltd.
Level 1, 99 Queensbridge Street, Southbank,
Victoria 3006, Australia
Tel: 3-9693-5111

NEW ZEALAND

Music Works LTD
P.O.BOX 6246 Wellesley, Auckland 4680,
New Zealand
Tel: 9-634-0099

**COUNTRIES AND TRUST
TERRITORIES IN PACIFIC OCEAN**

<http://asia.yamaha.com>



Yamaha Global Site
<http://www.yamaha.com/>

Yamaha Downloads
<http://download.yamaha.com/>

C.S.G., DMI Development Division
© 2014 Yamaha Corporation

Published 12/2014 PO##*-* **A0
Printed in China

ZN84070



ZN84070